

6 Μαΐου 2015

Γραπτός βυζαντινός και σλαβικός πολιτισμός

/ [Πεμπτουσία](#)

image not found or type unknown



Στον απόηχο των εορτασμών της 1150ής επετείου από την αποστολή των Αγίων Ισαποστόλων Κυρίλλου και Μεθοδίου στη Μοραβία και τη δημιουργία του σλαβικού αλφαβήτου, που ξεκίνησαν το 2013, έτος της επετείου, εγκαινιάστηκε την Τρίτη 5 Μαΐου στο Βυζαντινό και Χριστιανικό Μουσείο η έκθεση με τίτλο: «Το Φως των Γραμμάτων» που διοργανώνεται από την Πρεσβεία της Βουλγαρίας στην Ελλάδα σε συνεργασία με το Βυζαντινό και Χριστιανικό Μουσείο.



Among the manuscripts commissioned by Tsar Ivan Alexander (1371-1395), of special significance is the *London Four Gospels*, also known as the *Four Gospels of Tsar Ivan Alexander*, or the *Gospel of Caesarea* of 1396, 286 sheets of parchment. It was donated to the British Library (where it is kept to this day, Add. Ms. 79627) by English traveler Robert Curzon, who had found it in the St. Paul Monastery in Mount Athos.

«Το Φως των Γραμμάτων» παρουσιάζει σε εποπτικό υλικό τα σημαντικότερα

βουλγαρικά σωζόμενα χειρόγραφα που χρονολογούνται από τον 10ο μέχρι τον 18ο αιώνα. Σημειώθητω ότι η έκθεση είχε παρουσιάσει στο Μουσείο Βυζαντινού Πολιτισμού Θεσσαλονίκης από τις 28 Νοεμβρίου 2013 έως τις 2 Μαρτίου 2014.



НАЗЪДАЮМЪ ЖИВОПЪ ВЪ ЧУНЫИ . ЕЖЕ СЪТВОРИ НА НАШЕ РОДО
ВЪЗДВИГА НАМЪ ОУЧИТЕЛН СЕГО , НЪЖЕ ПРОСВѢТИ БЪДИМО НАШ
СЛАБОУПЪЮ ОМРАТН ВШЕ ОУМЪ СВОН , ПЪЧЕЖЕ ЛЪСПЪЮ ДІАВО
ЛНН . НЕХЪ ОУПЪ
ЖИ ПЪИЕЖЕ ЕГО
ДА НЪЖЕ ХЪЩЕ П
МАКЕ АЛЪНОС
ВЪІВАНПЕ , НА
МОУЖЕ НЪІКЪ
ДРЪЖЕ СЪНЪ
НЪХЪ РАМЪЕ ВЪ
ІШЪВЪ . НЪ ОДН
СОДАМЪИ . ІСЪ
НАШЪ . ЕГДА
НЪ ОУПЪ ОУЧЕЖЕ НЪ ВЪ СЪХЪ ОУПЪ НЪ ПЪ ПЪ ОУЧЕЖЕ НЪ
НЪ ВЪ СЪХЪ ОУПЪ НЪ ПЪ ПЪ ОУЧЕЖЕ НЪ ПЪ ПЪ ОУЧЕЖЕ НЪ ПЪ
НАШЪ ДОБРА ПОРЪНЪ ПЪ ОУЧЕЖЕ НЪ ПЪ ПЪ ОУЧЕЖЕ НЪ ПЪ
НАШЪ ДОБРА ПОРЪНЪ ПЪ ОУЧЕЖЕ НЪ ПЪ ПЪ ОУЧЕЖЕ НЪ ПЪ

1. Icon of Saints Cyril and Methodius, 19th Century, Slavonic.
2. Icon of Saints Cyril and Methodius and their Disciples, 19th Century, Slavonic.
3. Rilski Panegyric (A miscellanea with eise of the saints and eulogies for their church from, Rilc, 49, 1479
(57th copy of the Vita of Saint Cyril the Philosopher

Με αφορμή τη συνεισφορά των Αγίων αδελφών Κυρίλλου και Μεθοδίου στον

εκχριστιανισμό των σλαβικών λαών και στην ανάπτυξη του βουλγαρικού γραπτού πολιτισμού, η έκθεση καταδεικνύει μεταξύ άλλων τη στενή σχέση, ιστορική, θρησκευτική και πολιτιστική της Βουλγαρίας με το Βυζάντιο.

Χάρη στη δημιουργία του σλαβικού αλφαβήτου, άλλωστε, στα τέλη του 9ου αιώνα ξεκινά η πνευματική ακμή της Βουλγαρίας και η συνεισφορά της στη δημιουργία της πολιτιστικής πολυμορφίας του σύγχρονου ευρωπαϊκού κόσμου.



The 15th century is remarkable for the revival of the literary centers in the area of the Balkan Range and the Southern Goats Mountain, which is related to the development of the mining sector. For instance, lavishly decorated homilies and liturgical books were produced in series at the Esiropolski Monastery of St. Trinity.

9. In addition to the medieval vegetation motifs the headpieces of the Esiropolski Menaion kept in the Laskovskan Institute (139 f. of paper) feature images of interlaced trees, which we can also find in the margins.

20. It should surely also appear in the richly illuminated Psalter of the 15th century kept in the Library of Thessalonica No. 5/142 f. of paper. In this wood, the author of the Psalter – King David – is included in the headpiece similar to the manuscripts of Ivan Krastovki and the Psalter of 1092 kept in the Bonn Dugley Canon, Sheet D. 1.

Τα εγκαίνια της έκθεσης πλαισιώθηκαν από την λίαν ενδιαφέρουσα ομιλία της

δρος Vassia Velinova. Χαιρετισμούς απηύθυναν η δρ Αικατερίνη Δελλαπόρτα, Διευθύντρια του Βυζαντινού και Χριστιανικού Μουσείου και η Α.Ε. η Πρέσβης της Βουλγαρίας στην Ελλάδα Emilia Krалеva.

Η έκθεση θα είναι ανοιχτή για το κοινό από την Τετάρτη 6 Μαΐου και θα διαρκέσει έως τη 8^η Ιουνίου 2015.

Για την έκθεση στο Μουσείο Βυζαντινού Πολιτισμού βλέπε [εδώ](#)

Βασίλειος Χάδος